



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. balandžio 21 d.
(OR. en)

Tarpinstitucinė byla:
2018/0230(COD)

14153/1/20
REV 1

JEUN 137
EDUC 452
EMPL 572
SOC 820
SPORT 52
COHAF 78
PROCIV 102
COMPET 643
ECOFIN 1165
CADREFIN 463
CODEC 1373
PARLNAT 158

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija siekiant priimti EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTĄ, kuriuo nustatoma Europos solidarumo korpuso programa ir panaikinami reglamentai (ES) 2018/1475 ir (ES) Nr. 375/2014 - Tarybos priimta 2021 m. balandžio 19 d.
----------	--

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS
REGLAMENTAS (ES) .../...**

... m. ... d.

**kuriuo nustatoma Europos solidarumo korpuso programa ir
panaikinami reglamentai (ES) 2018/1475 ir (ES) Nr. 375/2014**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 165 straipsnio 4 dalį,
166 straipsnio 4 dalį ir 214 straipsnio 5 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę²,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros³,

¹ OL C 62, 2019 2 15, p. 201.

² OL C 86, 2019 3 7, p. 282.

³ 2019 m. kovo 12 d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir 2021 m. balandžio 19 d. Tarybos pozicija, priimta per pirmąjį svarstymą (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje). ... m. ... d. Europos Parlamento pozicija (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

kadangi:

- (1) Sąjunga grindžiama tiek piliečių, tiek valstybių narių solidarumu. Ta visuotinė ir bendra vertybė grindžiami Sąjungos veiksmai ir užtikrinama vienybė, būtina siekiant spręsti dabartinius ir būsimus visuomenės uždavinius, kurią jaunieji europiečiai nori padėti išspręsti rodydami savo solidarumą praktikoje. Europos Sąjungos sutarties (ES sutarties) 2 straipsnyje solidarumas pabrėžiamas kaip vienas iš svarbiausių Sąjungos principų. Solidarumo principas taip pat nurodytas ES sutarties 21 straipsnio 1 dalyje kaip vienas iš ES išorės veiksmų pagrindų;
- (2) atsižvelgiant į tai, kad humanitariniai poreikiai pasaulyje labai išsaugo, ir siekiant labiau propaguoti solidarumą ir didinti humanitarinės pagalbos matomumą Sąjungos piliečiams, reikia plėtoti valstybių narių tarpusavio solidarumą ir solidarumą su trečiosiomis valstybėmis, nukentėjusiomis nuo žmogaus sukeltų katastrofų ar gaivalinių nelaimių;
- (3) savanoriškos veiklos teikiant humanitarinę pagalbą veiksmais turėtų būti prisidedama prie poreikiais grindžiamo humanitarinio atsako ir jie turi būti vykdomi vadovaujantis Tarybos, Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų, Europos Parlamento ir Europos Komisijos bendrame pareiškime „Europos konsensusas dėl humanitarinės pagalbos“¹ nustatytu Europos konsensusu dėl humanitarinės pagalbos. Turėtų būti propaguojama tarptautinė humanitarinė teisė ir žmogaus teisių teisė;

¹ OL C 25, 2008 1 30, p. 1.

- (4) kai tinkama, turėtų būti atsižvelgiama į pagrindinį ir bendrą Jungtinių Tautų (JT) Humanitarinių reikalų koordinavimo biuro koordinuojamąjį vaidmenį skatinant nuoseklų tarptautinį atsaką į humanitarines krizes;
- (5) savanoriškos veiklos teikiant humanitarinę pagalbą veiksmais turėtų būti prisidedama prie tinkamo humanitarinio atsako, kuriuo stiprinamas lyčių aspektu grindžiamas požiūris Sąjungos humanitarinės pagalbos politikoje ir skatinamas tinkamas humanitarinis atsakas į konkrečius įvairaus amžiaus moterų ir vyrų poreikius. Savanoriškos veiklos teikiant humanitarinę pagalbą veiksmais turėtų būti atsižvelgiama į labiausiai pažeidžiamoje padėtyje esančių asmenų, įskaitant moteris ir vaikus, ir asmenų, kuriems kyla didžiausia rizika, poreikius ir pajėgumus;
- (6) savanoriškos veiklos teikiant humanitarinę pagalbą veiksmais turėtų būti siekiama prisidėti prie didesnio Sąjungos humanitarinės pagalbos veiksmingumo ir efektyvumo, laikantis gero humanitarinės pagalbos teikimo principų;
- (7) 2016 m. rugsėjo 14 d. pranešime apie Sąjungos padėtį pabrėžtas poreikis investuoti į jaunimą ir skelbiama apie Europos solidarumo korpuso kūrimą, siekiant visoje Sąjungoje suteikti galimybių jaunuoliams prasmingai prisidėti prie visuomenės poreikių, parodyti solidarumą, plėtoti savo įgūdžius ir taip gauti ne tik darbo patirties, bet ir neįkainojamos žmogiškosios patirties;

- (8) 2016 m. gruodžio 7 d. savo komunikate „Europos solidarumo korpusas“ Komisija pabrėžė, kad reikia sutvirtinti solidarumo veiklos pagrindus visoje Europoje, sudaryti daugiau ir geresnių galimybių jaunuoliams dalyvauti solidarumo veikloje įvairiose srityse ir remti nacionalinius, regioninius ir vietos subjektus jiems stengiantis spręsti įvairius uždavinius ir įveikti krizes. Tuo komunikatu pradėtas pirmasis Europos solidarumo korpuso etapas – pasitelkti įvairių Sąjungos programų ištekliai, kad jaunuoliams visoje Sąjungoje būtų pasiūlytos galimybės vykdyti savanorišką veiklą, stažuotis arba dirbti;
- (9) šio reglamento kontekste solidarumas suprantamas kaip asmeninės ir kolektyvinės atsakomybės jausmas siekiant bendros gerovės, pasireiškiantis konkrečiais veiksmais;
- (10) indėlis į pagalbą žmonėms ir bendruomenėms už Sąjungos ribų, kuriems reikia humanitarinės pagalbos, remiantis pagrindiniais – humaniškumo, neutralumo, nešališkumo ir nepriklausomumo – principais, yra svarbi solidarumo išraiška;
- (11) reikia toliau plėtoti solidarumą su krizių ir nelaimių aukomis trečiosiose valstybėse ir didinti tiek Sąjungos piliečių informuotumą apie humanitarinę pagalbą ir savanorišką veiklą apskritai, kaip apie visą gyvenimą trunkančią veiklą, tiek šios pagalbos ir veiklos matomumą;
- (12) Sąjunga ir valstybės narės yra įsipareigojusios įgyvendinti JT Darnaus vystymosi darbotvarkę iki 2030 m. ir joje nustatytus darnaus vystymosi tikslus ES viduje ir vykdydamos išorės veiksmus;

- (13) 2017 m. gegužės 19 d. išvadose dėl humanitarinės pagalbos ir vystymosi sąsajų įgyvendinimo Taryba pripažino, kad reikia didinti atsparumą geriau susiejant humanitarinę pagalbą ir vystomąjį bendradarbiavimą, taip pat toliau stiprinti humanitarinės pagalbos, vystomojo bendradarbiavimo ir konfliktų prevencijos vienas kitą papildančių požiūrių sąsajas;
- (14) jaunuoliams turėtų būti sudaromos nesunkiai prieinamos ir įtraukios galimybės dalyvauti solidarumo veikloje, kad jie galėtų realizuoti savo pasiryžimą dirbti bendruomenių labui, kartu įgydami jų tobulėjimui asmeniniu, mokymosi, socialiniu, pilietiniu ir profesiniu požiūriais naudingos patirties, žinių, įgūdžių ir kompetencijų ir taip padidindami savo galimybes įsidarbinti. Tokia veikla taip pat turėtų būti remiamas jaunųjų savanorių mobilumas, taip pat kultūrinis sąmoningumas ir kultūrų dialogas;
- (15) jaunuoliams siūloma solidarumo veikla turėtų būti sudaromos galimybės jaunimui konkrečiai ir naudingai prisidėti. Solidarumo veikla turėtų būti tenkinami nepatenkinti visuomenės poreikiai ir prisidedama prie bendruomenių bei pilietinio dalyvavimo stiprinimo. Solidarumo veikla turėtų būti suteikiama galimybė jaunuoliams įgyti vertingų žinių, įgūdžių ir kompetencijų. Solidarumo veikla turėtų būti finansiškai prieinama jaunuoliams ir vykdoma saugioje ir sveikoje aplinkoje;

- (16) Europos solidarumo korpuso programa (toliau – Programa) yra viena bendra galimybė dalyvauti solidarumo veikloje visoje Sąjungoje ir už jos ribų. Siekiant kuo veiksmingesnio Sąjungos finansavimo ir kuo didesnio Programos poveikio, Komisija turėtų siekti nuosekliai užtikrinti visų atitinkamų programų sinergiją, tačiau išvengiant to, kad dėl tokios sinergijos lėšos būtų naudojamos siekiant kitų nei šiame reglamente nustatytų tikslų. Turėtų būti užtikrintas nuoseklumas ir papildomumas su kitomis svarbiomis Sąjungos politikos kryptimis, pavyzdžiui, 2019–2027 m. Europos Sąjungos jaunimo strategija¹, ir kitomis atitinkamomis programomis, ypač Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2021/...²⁺ nustatyta „Erasmus+“ ir ją pakeisiančiomis programomis. Programa turėtų būti grindžiamas ankstesnių ir šiuo metu įgyvendinamų programų, visų pirma Europos savanorių tarnybos, nustatytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1288/2013³ ir ES pagalbos savanorių iniciatyvos, nustatytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 375/2014⁴, pranašumais ir sinergija. Taip pat turėtų būti užtikrinamas papildomumas su jau veikiančiais Sąjungos lygmens tinklais, susijusiais su Programos veikla, pavyzdžiui, tinklu „Eurodesk“. Be to, turėtų būti užtikrintas jau veikiančių susijusių schemų, visų pirma nacionalinių solidarumo schemų, tokių kaip savanoriška veikla, pilietinė tarnyba ir jaunuolių mobilumo sistemos, ir Programos tarpusavio papildomumas, kai tinkama, kad būtų abipusiškai stiprinamas ir gerinamas tokių schemų poveikis bei savybės ir būtų remiamasi gerąja patirtimi. Programa neturėtų pakeisti panašių nacionalinių sistemų. Visiems jaunuoliams turėtų būti užtikrinamos vienodos galimybės dalyvauti nacionalinėje solidarumo veikloje;

¹ OL C 456, 2018 12 18, p. 1.

² ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) .../..., kuriuo nustatoma Sąjungos švietimo bei mokymo, jaunimo ir sporto programa „Erasmus+“ ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1288/2013 (OL L ..., ..., p. ...).

⁺ OL: prašom tekste įrašyti dokumente 2018/0191(COD) esančio reglamento numerį, o išnašoje – to reglamento, numerį, datą, autorių pavadinimus ir OL nuorodą.

³ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1288/2013, kuriuo sukuriamas Sąjungos švietimo, mokymo, jaunimo ir sporto programa „Erasmus+“ ir kuriuo panaikinami sprendimai Nr. 1719/2006/EB, Nr. 1720/2006/EB ir Nr. 1298/2008/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 50).

⁴ 2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 375/2014, kuriuo įsteigiamas Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpusas (ES pagalbos savanorių iniciatyva) (OL L 122, 2014 4 24, p. 1).

- (17) siekiant suderinti Programos trukmę su Tarybos reglamente (ES, Euratomas) Nr. 2020/2093¹ nustatytos daugiameinės finansinės programos trukmė laikotarpiui nuo 2021 m. sausio 1 d. iki 2027 m. gruodžio 31 d., Programa turėtų būti nustatyta septynerių metų laikotarpiui;
- (18) kalbant apie susijusių Sąjungos teisės aktų aiškinimą, tiek tarpvalstybinė savanoriška veikla, tiek savanoriška veikla, kuri ir toliau remiama pagal Reglamentą (ES) Nr. 1288/2013, turėtų būti laikomos lygiavertėmis savanoriškai veiklai pagal Europos savanorių tarnybos programą;
- (19) Programa skirta tam, kad būtų sudaryta naujų galimybių jaunuoliams vykdyti savanorišką veiklą su solidarumu susijusiose srityse, taip pat savo iniciatyva rengti ir plėtoti solidarumo projektus. Tos galimybės padeda jaunuoliams tobulėti asmeniniu, mokymosi, socialiniu, pilietiniu ir profesiniu požiūriais. Programa taip pat turėtų būti remiama jos dalyvių ir organizacijų tinklaveikos veikla, taip pat priemonės, kuriomis siekiama užtikrinti remiamos veiklos kokybę ir skatinti dalyvių mokymosi rezultatų patvirtinimą. Tokiu būdu Programa siekiama prisidėti prie jaunuoliams aktualaus Europos bendradarbiavimo ir prie informuotumo apie teigiamą jo poveikį didinimo. Tikslinga, kad siūloma solidarumo veikla būtų vykdoma laikantis aiškos ir išsamios procedūros, skirtos dalyviams ir dalyvaujančioms organizacijoms, nustatant visų solidarumo veiklos etapų dalis;

¹ 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiameinė finansinė programa (OL L 433 I, 2020 12 22, p. 11).

- (20) solidarumo veikla turėtų suteikti potencialios europinės pridėamosios vertės ir būti naudinga bendruomenėms ir skatinti asmenų tobulėjimą asmeniniu, mokymosi, socialiniu, pilietiniu ir profesiniu požiūriais. Solidarumo veikla turėtų būti vykdoma įvairiose srityse, tokiose kaip: švietimas ir mokymas, darbas su jaunimu, užimtumas, lyčių lygybė, verslumas (visų pirma socialinis verslumas), pilietiškumas ir demokratinis dalyvavimas, kultūrinis sąmoningumas ir kultūrų dialogas, socialinė įtrauktis, neįgaliųjų įtrauktis, aplinka ir gamtos apsauga, klimato politika, nelaimių prevencija, pasirengimas joms ir jų padarinių šalinimas, žemės ūkis ir kaimo plėtra, maisto ir ne maisto produktų tiekimas, sveikata ir gerovė, kultūra, įskaitant kultūros paveldą, kūrybiškumas, fizinis ugdymas ir sportas, socialinė parama ir gerovė, trečiųjų valstybių piliečių priėmimas ir integravimas, kartu atsižvelgiant į migrantų kilmės žmonėms kylančius iššūkius, teritorinis bendradarbiavimas ir sanglauda, taip pat tarpvalstybinis bendradarbiavimas. Solidarumo veikla turėtų apimti aiškų mokymosi ir mokymo aspektą pasitelkiant atitinkamą veiklą, kuri dalyviams yra siūloma prieš solidarumo veiklos laikotarpį, jo metu ir po jo;

- (21) savanoriška veikla tiek Sąjungoje, tiek už jos ribų yra puiki patirtis neformaliojo ir savaiminio mokymosi kontekste ir skatina jaunuolių tobulėjimą asmeniniu, socialiniu, mokymosi ir profesiniu požiūriais, aktyvų pilietiškumą, pilietinį dalyvavimą ir didina jų įsidarbinamumą. Savanoriška veikla neturėtų daryti neigiamo poveikio galimam ar esamam apmokamam darbui ir neturėtų būti laikoma, kad galėtų jį pakeisti. Komisija ir valstybės narės turėtų bendradarbiauti jaunimo savanoriškos veiklos politikos srityje, taikydamos atvirąjį koordinavimo metodą;
- (22) jaunuolių iniciatyvumas yra svarbus visuomenės ir darbo rinkos turtas. Programa padeda skatinti tą iniciatyvumą, suteikdama jaunuoliams galimybę rengti ir įgyvendinti jų pačių solidarumo projektus, kuriais siekiama spręsti konkrečius iššūkius jų vietos bendruomenių labui. Solidarumo projektai – galimybė išbandyti idėjas ir naujoviškus bendrų uždavinių sprendimo būdus taikant principą „iš apačios į viršų“ ir padėti jaunuoliams patiems būti solidarumo veiksmų varomąja jėga. Solidarumo projektai taip pat yra atspirties taškas užtikrinant tolesnį dalyvavimą solidarumo veikloje ir pirmasis žingsnis skatinant dalyvius imtis savarankiško darbo ir toliau būti aktyviais piliečiais – savanoriais, stažuotojais arba asociacijų, nevyriausybinių organizacijų ar kitų organizacijų, veikiančių solidarumo, ne pelno ir jaunimo sektoriuose, darbuotojais;

- (23) savanoriškos veiklos dalyviai (toliau – savanoriai) gali prisidėti stiprinant Sąjungos pajėgumus teikti poreikiais ir principais grindžiamą humanitarinę pagalbą ir prisidėti prie humanitarinio sektoriaus veiksmingumo didinimo, su sąlyga, kad jie yra tinkamai atrenkami, apmokomi ir parengiami dirbti vietoje, taip siekiant užtikrinti, kad jie turėtų reikiamus įgūdžius ir kompetencijas kuo veiksmingiau padėti žmonėms, kuriems reikia pagalbos, ir su sąlyga, kad jie galėtų pasikliauti pakankama parama ir priežiūra vietoje. Todėl aukštos kvalifikacijos, gerai apmokyti ir patyrę ugdantieji vadovai, mentoriai ir ekspertai atlieka svarbų vaidmenį prisidedant prie humanitarinio atsako veiksmingumo vietoje, taip pat siekiant remti savanorius savanoriškos veiklos kontekste. Tokie ugdantieji vadovai, mentoriai ir ekspertai gali dalyvauti savanoriškoje veikloje, kad vadovautų savanoriams ir jiems padėtų plėtoti savanoriškos veiklos gebėjimų stiprinimo komponentus, taip stiprindami vietos tinklus ir bendruomenes. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas priimančiųjų organizacijų trečiosiose valstybėse gebėjimams ir poreikiui integruoti savanorišką veiklą atsižvelgiant į vietos aplinkybes, taip pat palengvinti savanorių sąveiką su vietos humanitarinės veiklos vykdytojais, priimančiąja bendruomene ir pilietine visuomene;

- (24) svarbu, kad dalyviai ir dalyvaujančios organizacijos jaustų, kad jie priklauso solidarumą visoje Europoje siekiančių skatinti asmenų ir subjektų bendruomenei. Be to, dalyvaujančioms organizacijoms reikia paramos, kad jos galėtų stiprinti savo pajėgumą siūlyti kokybišką solidarumo veiklą didėjančiam dalyvių skaičiui. Programa turėtų remti tinklaveikos veiklą, kurios tikslas – stiprinti dalyvių ir dalyvaujančių organizacijų įsitraukimą į šios bendruomenės gyvenimą, puoselėti Programos idėją ir skatinti keitimąsi naudingos praktikos ir patirties pavyzdžiais. Tinklaveikos veikla taip pat turėtų būti padedama didinti viešųjų ir privačiųjų subjektų informuotumą apie Programą ir padedama rinkti dalyvių ir dalyvaujančių organizacijų atsiliepimus apie Programos įgyvendinimą;

- (25) ypatingą dėmesį reikėtų skirti Programos siūlomos solidarumo veiklos ir galimybių kokybės užtikrinimui, visų pirma siūlant dalyviams mokymą internete ar ne internete, kalbinę paramą ir administracinę paramą prieš pradedant atitinkamą solidarumo veiklą, jos metu ir jai pasibaigus, taip pat draudimą, įskaitant draudimą nuo nelaimingų atsitikimų, sveikatos draudimą ir civilinės atsakomybės draudimą. Turėtų būti užtikrintas dalyvaujant Programos veikloje dalyvių įgytų žinių, įgūdžių ir kompetencijų patvirtinimas. Dalyvių, dalyvaujančių organizacijų ir numatomų naudos gavėjų saugumas ir sauga tebėra itin svarbūs. Toks saugumas ir sauga turėtų apimti tinkamus dalyvių, dirbančių su pažeidžiamomis grupėmis, patikimumo reikalavimus pagal taikytiną nacionalinę teisę. Visa solidarumo veikla turėtų atitikti žalos nedarymo principą ir turėtų būti įgyvendinama tinkamai atsižvelgiant į nenumatytų aplinkybių, pavyzdžiui, aplinkos krizių, konfliktų ar pandemijų, poveikį. Savanoriai turėtų nebūti siunčiami į operacijas, kurios vykdomos tarptautinių ir netarptautinių ginkluotų konfliktų vietose, ar į objektus, kurie neatitinka tarptautinių žmogaus teisių standartų;
- (26) Programa turėtų būti laikomasi principų, nustatytų 2017 m. ES gairėse dėl vaiko teisių propagavimo ir apsaugos ir JT neįgaliųjų teisių konvencijos 9 straipsnyje;

- (27) siekiant užtikrinti Programos veiklos poveikį dalyvių tobulėjimui asmeniniu, mokymosi, socialiniu, kultūros, pilietiniu ir profesiniu požiūriais, turėtų būti tinkamai nustatyti ir dokumentuoti žinios, įgūdžiai ir kompetencijos, kurie sudaro mokymosi rezultatus, pasiektus vykdant atitinkamą veiklą. Tuo tikslu turėtų būti skatinama naudoti veiksmingas neformaliojo ir savaiminio mokymosi rezultatų pripažinimo priemonės Sąjungos ir nacionaliniu lygmenimis, pavyzdžiui, „Youthpass“ ir „Europass“, atitinkamai atsižvelgiant į nacionalines aplinkybes ir ypatumus, kaip rekomenduojama 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos rekomendacijoje¹;
- (28) Komisija ir nacionalinės agentūros taip pat turėtų skatinti, kad buvę dalyviai dalytųsi savo patirtimi pasitelkdami jaunimo tinklus, švietimo įstaigas ir praktinius seminarus, įskaitant kaip ambasadoriai arba tinklo nariai. Buvę dalyviai taip pat galėtų prisidėti prie dalyvių mokymo;
- (29) kokybės ženklas turėtų užtikrinti, kad dalyvaujančios organizacijos laikytųsi Programos principų ir reikalavimų, susijusių su jų teisėmis ir pareigomis visais solidarumo veiklos etapais;

¹ 2012 m. gruodžio 20 d. Tarybos rekomendacija dėl neformaliojo mokymosi ir savišvietos rezultatų patvirtinimo (OL C 398, 2012 12 22, p. 1).

- (30) bet kuris Programos veikloje norintis dalyvauti subjektas turėtų gauti kokybės ženklą, jei jis tenkina atitinkamas sąlygas. Kokybės ženklo suteikimo procesą turėtų nuolat vykdyti Programos įgyvendinimo įstaigos. Programos įgyvendinimo įstaigos turėtų periodiškai vertinti, ar subjektai ir toliau tenkina sąlygas, kuriomis buvo suteiktas jų kokybės ženklas. Kokybės ženklas turėtų būti atšauktas, jeigu Programos įgyvendinimo įstaigos, atlikdamos patikrinimą nustato, kad susijęs subjektas nebetenkina tų sąlygų. Administracinis kokybės ženklo suteikimo procesas turėtų būti kiek įmanoma sutrumpintas, kad mažesnės organizacijos nebūtų atgrasytos dalyvauti;
- (31) subjektas, norintis pateikti paraišką finansavimui gauti, kad galėtų siūlyti solidarumo veiklą pagal Programą, turėtų pirma gauti kokybės ženklą. Tokia būtinoji sąlyga neturėtų būti taikoma fiziniais asmenimis, siekiantiems gauti finansinę paramą neformalios Programos dalyvių grupės vardu jos solidarumo projektams įgyvendinti. Kokybės ženklo gavimas savaime neturėtų reikšti, kad bus skirtas finansavimas pagal Programą;
- (32) paprastai prašymai skirti dotaciją turėtų būti teikiami šalies, kurioje yra įsisteigusi dalyvaujanti organizacija, nacionalinei agentūrai. Prašymai skirti dotaciją veiklai, kuri būtų vykdoma visos Sąjungos ar tarptautiniu mastu, įskaitant savanorių komandų veiklą Sąjungos lygmeniu nustatytoje prioriteto srityse, ir solidarumo veiklai, kuria būtų remiamos humanitarinės pagalbos operacijos trečiosiose valstybėse, gali būti, jei tinkama, tvarkomi centriniu lygmeniu;

- (33) dalyvaujančios organizacijos gali atlikti kelias funkcijas pagal Programą. Būdamos priimančiąja organizacija, dalyvaujančios organizacijos turėtų vykdyti veiklą, susijusią su dalyvių priėmimu, įskaitant veiklos organizavimą ir atitinkamai vadovavimą dalyviams bei paramos jiems teikimą vykdant solidarumo veiklą. Būdamos pagalbinėmis organizacijomis, jos turėtų vykdyti veiklą, susijusią su dalyvių siuntimu ir dalyvių parengimu prieš solidarumo veiklą, jų orientavimą veiklos metu ir po jos, įskaitant dalyvių mokymą ir jų nukreipimą į vietos organizacijas pasibaigus solidarumo veiklai, kad būtų padidintos galimybės toliau vykdyti solidarumo veiklą. Kokybės ženklas turėtų atspindėti faktą, kad skiriasi konkretūs reikalavimai, kurie priklauso nuo vykdomos solidarumo veiklos rūšies, ir juo turėtų būti patvirtinama, kad organizacija gali užtikrinti solidarumo veiklos kokybę visais solidarumo veiklos etapais, laikydamasi Programos principų ir tikslų. Bet kuris subjektas, iš esmės keičiantis savo veiklą, apie tai turėtų pranešti kompetentingai Programos įgyvendinimo įstaigai, kuri gali iš naujo įvertinti, ar tas subjektas ir toliau atitinka sąlygas, kuriomis buvo suteiktas kokybės ženklas;
- (34) siekiant remti jaunimo solidarumo veiklą, dalyvaujančios organizacijos galėtų būti viešieji ar privatieji pelno nesiekiantys ar jo siekiantys subjektai ar tarptautinės organizacijos; tai galėtų apimti jaunimo organizacijas, religines institucijas, labdaros asociacijas, pasaulietines humanistines organizacijas, nevyriausybinės organizacijas ir kitus pilietinės visuomenės subjektus;

- (35) turėtų būti sudarytos palankesnės sąlygos plėsti Programos projektus. Turėtų būti nustatytos konkrečios priemonės, padedančios Programos projektų rengėjams teikti paraiškas dotacijai gauti ar plėtoti sinergiją naudojantis Europos struktūriniais ir investicijų fondais ir Sąjungos programomis, susijusiomis su migracija, saugumu, teisingumu ir pilietiškumu, sveikata ir kultūra;
- (36) Programos išteklių centrai turėtų padėti Programos įgyvendinimo įstaigoms, Programos veikloje dalyvaujančioms organizacijoms ir dalyviams, kad būtų gerinama korpuso veiklos įgyvendinimo kokybė, taip pat būtų tobulinamas vykdam tokia veiklą įgytų kompetencijų nustatymas ir patvirtinimas, įskaitant per „Youthpass“;
- (37) turėtų būti nuolat plėtojamas Europos solidarumo korpuso portalas siekiant užtikrinti lengvą prieigą prie Programos pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (ES) 2016/2102¹ nustatytus standartus, ir nustatyti vieną bendrą prieigą tiek susidomėjusiems asmenims, tiek organizacijoms, be kita ko, registruojantis, nustatant ir derinant poreikius ir galimybes, vykdam tinklaveiką ir virtualius mainus, rengiant mokymą internetu, teikiant kalbinę paramą bei paramą pasibaigus veiklai, ir kitas naudingas funkcijas, kurių galėtų prireikti ateityje;

¹ 2016 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/2102 dėl viešojo sektoriaus institucijų interneto svetainių ir mobiliųjų programų prieinamumo (OL L 327, 2016 12 2, p. 1).

- (38) Europos solidarumo korpuso portalas turėtų būti toliau plėtojamas atsižvelgiant į 2017 m. kovo 23 d. Komisijos komunikatą „Europos sąveikumo sistema. Įgyvendinimo strategija“ nustatytą Europos sąveikumo sistemą, kurioje nustatytos konkrečios gairės, kaip sukurti sąveikias skaitmenines viešąsias paslaugas, ir kuri yra įgyvendinama valstybėse narėse ir kitose Europos ekonominės erdvės valstybėse pasitelkiant nacionalines sąveikumo sistemas. Europos sąveikumo sistemoje viešojo administravimo institucijoms pateikiamos 47 konkrečios rekomendacijos, kaip gerinti savo sąveikumo užtikrinimo veiklos valdymą, nustatyti organizacijų tarpusavio ryšius, racionalizuoti procesus, padedančius teikti integruotas skaitmenines paslaugas, ir užtikrinti, kad nei esamais, nei naujais teisės aktais nebūtų sudaromos kliūtys sąveikumo užtikrinimo veiksmams;
- (39) Programai taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046¹ (toliau – Finansinis reglamentas). Finansiniame reglamente nustatytos Sąjungos biudžeto vykdymo taisyklės, įskaitant taisykles, susijusias su dotacijomis, apdovanojimais, viešaisiais pirkimais, netiesioginiu valdymu, biudžeto garantijomis, finansine parama ir išorės ekspertų išlaidų apmokėjimu;

¹ 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

- (40) pagal Finansinį reglamentą, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 883/2013¹, Tarybos reglamentus (EB, Euratomas) Nr. 2988/95², (Euratomas, EB) Nr. 2185/96³ ir (ES) 2017/1939⁴ Sąjungos finansiniai interesai turi būti apsaugoti proporcingomis priemonėmis, įskaitant priemones, susijusias su pažeidimų, įskaitant sukčiavimą, prevencija, nustatymu, ištaisymu ir tyrimu, prarastų, neteisingai išmokėtų ar neteisingai panaudotų lėšų susigrąžinimu ir, kai tinkama, administracinių nuobaudų skyrimu. Visų pirma, vadovaujantis reglamentais (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 ir (ES, Euratomas) Nr. 883/2013, Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) turi įgaliojimus atlikti administracinius tyrimus, įskaitant patikrinimus ir inspektavimus vietoje, siekdama nustatyti, ar nebūta Sąjungos finansiniams interesams kenkiančių sukčiavimo, korupcijos ar kitos neteisėtos veiklos atvejų. Pagal Reglamentą (ES) 2017/1939 Europos prokuratūra turi įgaliojimus tirti Sąjungos finansiniams interesams kenkiančias nusikalstamas veikas, kaip numatyta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje (ES) 2017/1371⁵, ir vykdyti baudžiamąjį persekiojimą už jas. Pagal Finansinį reglamentą bet kuris asmuo arba subjektas, gaunantis Sąjungos lėšas, turi visapusiškai bendradarbiauti Sąjungos finansinių interesų apsaugos klausimu, suteikti būtinas teises ir prieigą Komisijai, OLAF, Audito Rūmams ir, kiek tai susiję su tvirtesniame bendradarbiavime pagal Reglamentą (ES) 2017/1939 dalyvaujančiomis valstybėmis narėmis, Europos prokuratūrai, ir užtikrinti, kad visos trečiosios šalys, dalyvaujančios įgyvendinant Sąjungos lėšas, suteiktų lygiavertes teises;

¹ 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1).

² 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos (OL L 312, 1995 12 23, p. 1).

³ 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų (OL L 292, 1996 11 15, p. 2).

⁴ 2017 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1939, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas Europos prokuratūros įsteigimo srityje (OL L 283, 2017 10 31, p. 1).

⁵ 2017 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2017/1371 dėl kovos su Sąjungos finansiniams interesams kenkiančiu sukčiavimu baudžiamosios teisės priemonėmis (OL L 198, 2017 7 28, p. 29).

- (41) Programa skirta 18–30 m. jaunuoliams. Norint dalyvauti Programos siūlomoje veikloje, jaunuoliams pirmiausia reikėtų užsiregistruoti Europos solidarumo korpuso portale;
- (42) atsižvelgiant į konkrečius humanitarinės veiklos iššūkius, savanoriškos veiklos, kuria remiamos humanitarinės pagalbos operacijos, dalyviai turėtų būti bent 18 metų amžiaus ir ne vyresni nei 35 metų amžiaus;

- (43) ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas siekiant užtikrinti, kad Europos solidarumo korpuso remiamose solidarumo veiklose galėtų dalyvauti visi jaunuoliai, visų pirma mažiau galimybių turintys jaunuoliai. Reikėtų diegti specialias priemones, kuriomis būtų skatinama socialinė įtrauktis, visų pirma palankių sąlygų neturinčių jaunuolių dalyvavimas, įskaitant tinkamą apgyvendinimo suteikimą, kuris neįgaliesiems suteiktų galimybę veiksmingai dalyvauti solidarumo veiklose vienodomis sąlygomis su kitais, pagal JT neįgaliųjų teisių konvencijos 27 straipsnį ir Tarybos direktyvą 2000/78/EB¹. Tokiose specialiose priemonėse turėtų būti atsižvelgta į apribojimus, susijusius su daugelio kaimo vietovių, atokiausių Sąjungos regionų ir užjūrio šalių ir teritorijų atokumu, bei susijusius su kai kurių priemiesčių skurdu. Be to, valstybės narės, užjūrio šalys ir teritorijos bei Programos asocijuotosios trečiosios valstybės turėtų dėti pastangas, kad būtų patvirtintos visos tinkamos priemonės, skirtos pašalinti teisinės ir administracinės kliūtis, ir būtų užtikrintas tinkamas Programos veikimas. Tos priemonės turėtų išspręsti, jei įmanoma ir nedarant poveikio Šengeno *acquis* bei Sąjungos teisės aktams dėl trečiųjų valstybių piliečių atvykimo ir gyvenimo šalyje, administracines problemas, dėl kurių kyla sunkumų gauti vizas, taip pat gaunant leidimus gyventi ir Europos sveikatos draudimo kortelę tarpvalstybinės veiklos Europos Sąjungos viduje atveju;

¹ 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyva 2000/78/EB, nustatanti vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus (OL L 303, 2000 12 2, p. 16).

- (44) atsižvelgiant į tai, kaip svarbu kovoti su klimato kaita, vadovaujantis Sąjungos įsipareigojimais įgyvendinti Paryžiaus susitarimą, priimtą pagal Jungtinių Tautų bendrąją klimato kaitos konvenciją, ir pasiekti Jungtinių Tautų darnaus vystymosi tikslus, ši Programa skirta padėti integruoti klimato srities veiksmus ir prisidėti prie bendro tikslo – 30 % Sąjungos biudžeto išlaidų skirti klimato tikslams remti. Vadovaujantis Europos žaliuoju kursu kaip tvaraus augimo gairėmis, pagal šį reglamentą vykdomais veiksmais turėtų būti laikomasi žalos nedarymo principo nekeičiant esminio Programos pobūdžio. Programos įgyvendinimo metu turėtų būti nustatyti ir vykdomi atitinkami veiksmai, o atliekant atitinkamus vertinimus ir peržiūros proceso metu jie bus pakartotinai įvertinti. Taip pat tikslinga įvertinti atitinkamus veiksmus, kuriais prisidedama prie klimato srities tikslų, įskaitant tuos, kuriais siekiama sumažinti Programos poveikį aplinkai;
- (45) šiame reglamente Programai nustatomas finansinis paketas, kuris Europos Parlamentui ir Tarybai yra svarbiausias orientacinis dydis metinės biudžeto sudarymo procedūros metu, kaip tai suprantama pagal 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo¹ 18 punktą;

¹ OL L 443 I, 2020 12 22, p. 28.

- (46) finansavimo būdai ir įgyvendinimo metodai pagal šį reglamentą turėtų būti pasirenkami pagal tai, ar jais galima pasiekti konkrečius veiksmų tikslus ir gauti rezultatų, atsižvelgiant visų pirma į kontrolės sąnaudas, administracinę naštą ir numatomą reikalavimų nesilaikymo riziką. Kai sprendžiama dėl tokio pasirinkimo dotacijų atveju, turėtų būti svarstoma taikyti fiksuotąsias sumas, fiksuotąsias normas ir fiksuotuosius vieneto įkainius;
- (47) trečiosios valstybės, kurios yra Europos ekonominės erdvės narės, gali dalyvauti Sąjungos programose bendradarbiaudamos pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą¹, kuriame numatyta, kad tos programos įgyvendinamos remiantis pagal tą susitarimą priimtu sprendimu. Trečiosios valstybės taip pat gali dalyvauti remdamosi kitomis teisinėmis priemonėmis. Šiame reglamente turėtų būti numatyta konkreti nuostata, pagal kurią būtų reikalaujama, kad trečiosios valstybės suteiktų būtinas teises ir prieigą, reikalingas atsakingam leidimus suteikiančiam pareigūnui, OLAF ir Audito Rūmams, kad jie galėtų visapusiškai veikti pagal savo atitinkamą kompetenciją. Visapusiškas trečiųjų valstybių dalyvavimas Programoje turėtų priklausyti nuo sąlygų, nustatytų konkrečiuose susitarimuose dėl atitinkamos trečiosios valstybės dalyvavimo Programoje. Be to, visapusiškas dalyvavimas galimas tik įvykdžius pareigą įsteigti nacionalinę agentūrą ir valdyti tam tikrus Programos veiksmus taikant netiesioginį valdymą. Teisės subjektams iš trečiųjų valstybių, kurios nėra Programos asocijuotosios valstybės, turėtų būti suteikta galimybė dalyvauti kai kuriuose Programos veiksmuose, kaip nustatyta darbo programoje ir Komisijos skelbiamuose kvietimuose teikti pasiūlymus. Įgyvendinant Programą, teisės subjektams iš Andoros, Lichtenšteino, Monako, San Marino ir Šventojo Sosto galėtų būti nustatyta speciali dalyvavimo tvarka;

¹ OL L 1, 1994 1 3, p. 3.

- (48) siekiant užtikrinti kuo didesnį Programos poveikį, reikėtų parengti nuostatas, pagal kurias valstybės narės ir Programos ir kitų Sąjungos programų asocijuotosios trečiosios valstybės galėtų skirti papildomą finansavimą pagal Programos taisykles;
- (49) pagal Tarybos sprendimą 2013/755/ES¹ užjūrio šalyse ir teritorijose įsisteigę asmenys ir subjektai atitinka reikalavimus gauti finansavimą, atsižvelgiant į Programos taisykles ir tikslus bei galimas priemones, taikomas valstybei narei, su kuria atitinkama užjūrio šalis ar teritorija yra susijusi;
- (50) pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 349 straipsnį ir vadovaujantis 2017 m. spalio 24 d. Komisijos komunikatu „Sustiprinta ir atnaujinta strateginė partnerystė su ES atokiausiais regionais“, Programoje turėtų būti atsižvelgta į ypatingą tame straipsnyje nurodytų atokiausių regionų padėtį. Turėtų būti imtasi priemonių atokiausių regionų dalyvavimui visuose veiksmuose paskatinti, įskaitant, kai aktualu, finansinės paramos teikimą mobilumo veiksmams. Reikėtų skatinti šių regionų ir trečiųjų valstybių, visų pirma kaimyninių šalių, žmonių ir organizacijų mainus mobilumo tikslais ir bendradarbiavimą. Tokios priemonės turėtų būti stebimos ir reguliariai vertinamos;

¹ 2013 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas 2013/755/ES dėl užjūrio šalių bei teritorijų ir Europos Sąjungos asociacijos (Užjūrio asociacijos sprendimas) (OL L 344, 2013 12 19, p. 1).

- (51) pagal Finansinį reglamentą, Komisija turėtų priimti darbo programas ir pranešti apie jas Europos Parlamentui ir Tarybai. Darbo programose turėtų būti nustatytos jų įgyvendinimui būtinos priemonės, siekiant bendrųjų ir konkrečių Programos tikslų, dotacijos gavėjų atrankos ir skyrimo kriterijai, taip pat visi kiti reikiami elementai. Darbo programos ir jų pakeitimai turėtų būti priimami įgyvendinimo aktais laikantis nagrinėjimo procedūros;
- (52) vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl geresnės teisėkūros¹ 22 ir 23 punktais, Programa turėtų būti vertinama remiantis informacija, surinkta taikant konkrečius stebėsenos reikalavimus, kartu vengiant administracinės naštos, tenkančios visų pirma valstybėms narėms, ir pernelyg didelio reguliavimo. Tie reikalavimai, kai tinkama, turėtų apimti išmatuojamus rodiklius, kuriais remiantis būtų vertinamas Programos poveikis vietoje, įskaitant poveikį sprendžiant visuomenės ir humanitarinius uždavinius;

¹ OL L 123, 2016 5 12, p. 1.

- (53) vietos, nacionaliniu ir Europos lygmenimis reikėtų užtikrinti tinkamą informavimą apie galimybes ir pagal Programą remiamų veiksmų rezultatus, jų viešinimą ir sklaidą. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas socialinėms įmonėms, skatinant jas remti Programos veiklą. Informavimo, viešinimo ir informacijos sklaidos veiklą reikėtų vykdyti pasitelkiant visas Programos įgyvendinimo įstaigas ir, kai aktualu, reikėtų padėti kitiems svarbiausiems suinteresuotiesiems subjektams. Be to, Komisija turėtų reguliariai bendrauti su įvairiausiais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant dalyvaujančias organizacijas, visą Programos gyvavimo ciklą, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos dalytis geriausios praktikos pavyzdžiais bei projektų rezultatais ir rinkti atsiliepimus apie Programą. Dalyvauti tame procese turėtų būti pakviestos nacionalinės agentūros;
- (54) siekiant geriau įgyvendinti Programos tikslus, pageidautina, kad Komisija, nacionalinės institucijos ir nacionalinės agentūros glaudžiai bendradarbiautų ir, kai tikslinga, užmegztų partnerystę su nevyriausybinėmis organizacijomis, socialinėmis įmonėmis, jaunimo organizacijomis, neįgaliesiems atstovaujančiomis organizacijomis ir vietos suinteresuotaisiais subjektais, turinčiais praktinės patirties solidarumo veiksmų srityje;
- (55) siekiant užtikrinti veiksmingesnį plačiosios visuomenės informavimą ir didesnę Komisijos iniciatyva vykdomų komunikacijos veiksmų sinergiją, pagal šį reglamentą komunikacijos veiklai skirtais finansiniais ištekliais taip pat turėtų būti prisidėta prie institucinės komunikacijos apie Sąjungos politinius prioritetus, jeigu tie prioritetai yra susiję su bendraisiais Programos tikslais;

- (56) siekiant užtikrinti, kad šis reglamentas būtų veiksmingai ir efektyviai įgyvendintas, vykdant Programą turėtų būti kuo labiau naudojamos jau esančios valdymo mechanizmai. Todėl bendras Programos įgyvendinimas turėtų būti patikėtas esamoms struktūroms, t. y. Komisijai ir nacionalinėms agentūroms, paskirtoms valdyti Reglamento (ES) 2021/...⁺ skyriuje, skirtame jaunimui, nurodytus veiksmus. Pagal jaunuolių dalyvavimo su humanitarine pagalba susijusioje solidarumo veikloje paprogramę vykdomi veiksmai turėtų būti iš esmės valdomi tiesiogiai. Komisija dėl Programos įgyvendinimo turėtų nuolat konsultuotis su pagrindiniais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant dalyvaujančias organizacijas;
- (57) siekdama užtikrinti patikimą finansų valdymą ir teisinį tikrumą valstybėse narėse ir Programos asocijuotosiose trečiosiose valstybėse, kiekviena nacionalinė institucija turėtų paskirti nepriklausomą audito įstaigą. Kai įmanoma ir siekiant užtikrinti kuo didesnę veiksmingumą, nepriklausomos audito įstaigos galėtų būti tos pačios įstaigos, kurios yra paskirtos atsakingomis už Reglamento (ES) 2021/...⁺ skyriuje, skirtame jaunimui, nurodytus veiksmus;
- (58) valstybės narės turėtų dėti pastangas, kad būtų priimtos visos deramos teisinių ir administracinių kliūčių šalinimo priemonės ir būtų užtikrintas sklandus Programos veikimas. Tai apima, jei įmanoma ir nedarant poveikio Sąjungos teisės aktams dėl trečiųjų valstybių piliečių atvykimo ir gyvenimo, problemų, dėl kurių kyla sunkumų gaunant vizas ir leidimus gyventi, sprendimą;

⁺ OL: prašom tekste įrašyti dokumente 2018/0191(COD) esančio reglamento numerį.

- (59) atsiskaitymo už veiklą sistema turėtų būti užtikrinama, kad Programos įgyvendinimo stebėsenos ir vertinimo duomenys būtų renkami veiksmingai, efektyviai, laiku ir tinkamu išsamumo lygiu. Tokie duomenys turėtų būti perduodami Komisijai laikantis atitinkamų duomenų apsaugos taisyklių;
- (60) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011¹;
- (61) siekiant supaprastinti reikalavimus dotacijos gavėjams, reikėtų kuo labiau naudoti supaprastintas dotacijas, kurios teikiamos pasitelkiant fiksuotąsias sumas, finansavimą taikant fiksuotąją normą ir vieneto įkainius. Supaprastintomis dotacijomis, kuriomis remiami mobilumo veiksmai pagal Programą, kaip apibrėžta Komisijos, turėtų būti atsižvelgiama į gyvenimo lygį ir pragyvenimo išlaidas priimančiojoje šalyje. Vadovaujantis nacionaline teise valstybės narės taip pat turėtų būti skatinamos toms dotacijoms netaikyti mokesčių ir socialinių įmokų; viešųjų ar privačiųjų teisės subjektų teikiamoms dotacijoms turėtų būti taikoma tokia pati tvarka;

¹ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

- (62) siekiant užtikrinti veiksmingą Programos veiklos įgyvendinimo pažangos, padarytos siekiant jos tikslų, įvertinimą, pagal SESV 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus, kuriais iš dalies keičiamas priedas Programos rezultatų rodiklių atžvilgiu. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams turėtų būti sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;
- (63) šiuo reglamentu laikomasi pagrindinių teisių ir principų, ypač pripažintų Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija (toliau – Chartija). Visų pirma šiuo reglamentu siekiama užtikrinti, kad būtų visapusiškai laikomasi teisės į vyrų ir moterų lygybę ir teisės į nediskriminavimą dėl lyties, rasinės ar etninės kilmės, religijos ar tikėjimo, negalios, amžiaus arba seksualinės orientacijos, socialinių ar ekonominių aplinkybių ir skatinama taikyti Chartijos 21 ir 23 straipsnius;

- (64) šiam reglamentui taikomos Europos Parlamento ir Tarybos pagal SESV 322 straipsnį priimtos horizontaliosios finansinės taisyklės. Tos taisyklės nustatytos Finansiniame reglamente ir jomis visų pirma nustatoma biudžeto sudarymo ir vykdymo pasitelkiant dotacijas, viešuosius pirkimus, apdovanojimus, netiesioginį vykdymą tvarka ir numatoma finansų pareigūnų atsakomybės kontrolė. Taisyklės, priimtose remiantis SESV 322 straipsniu, taip pat apima bendrą Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygų režimą;
- (65) kadangi šio reglamento tikslas, t. y. didinti jaunuolių ir organizacijų dalyvavimą prieinamoje ir kokybiškoje solidarumo veikloje, valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl masto arba poveikio to tikslo geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamasi SESV 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina tam tikslui pasiekti;

- (66) pagal Finansinį reglamentą dotacija gali būti skiriama jau pradėtam įgyvendinti veiksmui, jeigu pareiškėjas gali įrodyti, jog veiksmą buvo būtina pradėti įgyvendinti prieš pasirašant susitarimą dėl dotacijos. Tačiau išlaidos, patirtos prieš pateikiant dotacijos paraišką, nėra tinkamos finansuoti iš Sąjungos lėšų, išskyrus tinkamai pagrįstus išimtinis atvejus. Siekiant išvengti Sąjungos paramos sutrikdymo, kuris galėtų pakenkti Sąjungos interesams, finansavimo sprendime turėtų būti įmanoma – ribotą laikotarpį 2021–2027 m. DFP vykdymo pradžioje ir tik tinkamai pagrįstais atvejais – numatyti, kad veikla ir išlaidos būtų tinkamos finansuoti nuo 2021 m. sausio 1 d., net jei ta veikla buvo vykdoma ir tos išlaidos patirtos prieš pateikiant dotacijos paraišką;
- (67) pagal šį reglamentą neremiami veiksmai ar iniciatyvos negali būti įtraukti į darbo programas;
- (68) siekiant optimizuoti iš Sąjungos biudžeto visiškai arba iš dalies finansuojamų investicijų pridėtinę vertę, turėtų būti siekiama visų pirma Programos ir kitų Sąjungos programų, įskaitant bendrai valdomus fondus, sinergijos. Siekiant kuo labiau padidinti šią sinergiją, turėtų būti užtikrintos pagrindinės didelio poveikio priemonės, įskaitant kaupiamąjį finansavimą pagal Programos ir kitos Sąjungos programos veiksmą, jeigu toks kaupiamasis finansavimas neviršija visų tinkamų finansuoti veiksmo išlaidų. Tuo tikslu šiame reglamente turėtų būti nustatytos atitinkamos taisyklės, visų pirma dėl galimybės deklaruoti tas pačias sąnaudas ar išlaidas proporcingai pagal Programą ir kitą Sąjungos programą;

- (69) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1475¹ turėtų būti panaikintas nuo 2021 m. sausio 1 d.
- (70) siekiant užtikrinti paramos teikimo atitinkamoje politikos srityje tęstinumą ir sudaryti sąlygas pradėti įgyvendinti Programą nuo 2021–2027 m. DFP vykdymo pradžios, šis reglamentas turėtų įsigalioti skubos tvarka ir būti taikomas atgaline data nuo 2021 m. sausio 1 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

¹ 2018 m. spalio 2 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1475, kuriuo nustatoma Europos solidarumo korpuso teisinė sistema ir iš dalies keičiami Reglamentas (ES) Nr. 1288/2013, Reglamentas (ES) Nr. 1293/2013 ir Sprendimas Nr. 1313/2013/ES (OL L 250, 2018 10 4, p. 1).

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Dalykas

1. Šiuo reglamentu nustatomas Europos solidarumo korpuso programa (toliau – Programa) 2021–2027 m. DFP laikotarpiui.
2. Programoje nustatytos šios dvi veiksmų kryptys:
 - a) jaunuolių dalyvavimo solidarumo veikloje paprogramė ir
 - b) jaunuolių dalyvavimo su humanitarine pagalba susijusioje solidarumo veikloje paprogramė (toliau – Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpusas).
3. Šiame reglamente nustatomi Programos tikslai, 2021 m. – 2027 m. laikotarpio biudžetas, Sąjungos finansavimo formos ir tokio finansavimo teikimo taisyklės.

2 straipsnis
Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- 1) solidarumo veikla – kokybiška, įtrauki veikla, kurią vykdant sprendžiami svarbūs visuomenės iššūkiai, padedanti siekti Programos tikslų; tai yra savanoriška veikla, solidarumo projektas arba tinklaveikos veikla įvairiose srityse, įskaitant humanitarinės pagalbos sritį, kuria užtikrinama Europos pridėtinė vertė ir laikomasi profesinės sveikatos bei saugos ir atitinkamų saugumo taisyklių;
- 2) registruotas kandidatas – 17–30 metų amžiaus asmuo arba, dalyvavimo Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso savanoriškoje veikloje atveju, 17–35 metų amžiaus asmuo, kuris teisėtai gyvena valstybėje narėje, Programos asocijuotojoje trečiojoje valstybėje arba kitoje pagal šį reglamentą dalyvaujančioje valstybėje ir kuris yra užsiregistravęs Europos solidarumo korpuso portale, kad pareikštų savo norą dalyvauti solidarumo veikloje, tačiau tokioje veikloje dar nedalyvauja;
- 3) dalyvis – 18–30 metų amžiaus asmuo arba, dalyvavimo Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso savanoriškoje veikloje atveju, 18–35 metų amžiaus asmuo, kuris teisėtai gyvena valstybėje narėje, Programos asocijuotojoje trečiojoje valstybėje arba kitoje dalyvaujančioje valstybėje pagal šį reglamentą ir kuris yra užsiregistravęs Europos solidarumo korpuso portale ir dalyvauja vykdomoje solidarumo veikloje;

- 4) mažiau galimybių turintys jaunuoliai – jaunuoliai, kurie dėl ekonominių, socialinių, kultūrinių, geografinių ar sveikatos priežasčių, dėl migrantų kilmės arba dėl tokių priežasčių kaip negalia ar mokymosi sunkumai arba bet kokių kitų priežasčių, įskaitant priežastis, dėl kurių galėtų kilti diskriminacija pagal Chartijos 21 straipsnį, susiduria su kliūtimis, dėl kurių jie negali veiksmingai pasinaudoti Programos teikiamomis galimybėmis;
- 5) dalyvaujanti organizacija – vietos, regioninis, nacionalinis ar tarptautinis nepelno ar pelno siekiantis viešasis ar privatusis subjektas, kuriam suteiktas kokybės ženklas;
- 6) savanoriška veikla – solidarumo veikla, vykdoma kaip savanoriška neatlygintina veikla ne ilgiau kaip 12 mėnesių, padedanti siekti bendros gerovės;
- 7) solidarumo projektas – nemokama solidarumo veikla, kuri trunka ne ilgiau kaip 12 mėnesių ir kurią vykdo ne mažiau kaip penkių dalyvių grupės, siekiant spręsti pagrindinius uždavinius jų bendruomenėse, kartu turinti akivaizdžią Europos pridėtinę vertę;
- 8) kokybės ženklas – sertifikatas, suteikiamas dalyvaujančiai organizacijai, pareiškusiai pageidavimą vykdyti solidarumo veiklą pagal Programą kaip pagalbinei organizacijai, kaip paramą teikiančiam subjektui arba abiem atvejais, remiantis įvairiais konkrečiais reikalavimais atsižvelgiant į teikiamos solidarumo veiklos rūšį;

- 9) Europos solidarumo korpuso išteklių centrai – papildomos funkcijos, kurias atlieka paskirtosios nacionalinės agentūros, remdamos pagal Programą vykdomos solidarumo veiklos parengimą, įgyvendinimą ir užtikrinimą, taip pat kompetencijų, kurias dalyviai įgijo vykdydami savo solidarumo veiklą, nustatymą;
- 10) Europos solidarumo korpuso portalas – visomis Sąjungos oficialiosiomis kalbomis prieinama interaktyvi internetinė priemonė, už kurios valdymą yra atsakinga Komisija ir kurią pasitelkiant internetu teikiamos tam tikros paslaugos, siekiant remti Programos kokybišką įgyvendinimą, kuriuo papildoma dalyvaujančių organizacijų veikla, įskaitant informacijos apie Programą teikimą, kuriuo registruojami dalyviai, kuriuo vykdoma dalyvių paieška, kuriuo propaguojama ir ieškoma solidarumo veiklos, kuriuo ieškoma galimų projekto partnerių, kuriuo teikiama parama ryšių užmezgimui ir solidarumo veiklos pasiūlymams, mokymui, komunikavimo ir tinklaveikos veiklai, kuriuo dalyviai informuojami ir jiems pranešama apie galimybes, kuriuo paliekami atsiliepimai apie darbo vietų kokybę ir kuris leidžia numatyti kitas funkcijas, susijusias su atitinkamais Programos pokyčiais;
- 11) Sąjungos skaidrumo ir pripažinimo užtikrinimo priemonė – priemonė, padedanti suinteresuotiesiems subjektams suprasti, įvertinti ir atitinkamai pripažinti neformaliojo ir savaiminio mokymosi rezultatus visoje Sąjungoje;

- 12) humanitarinės pagalbos veikla – veikla trečiosiose valstybėse, kuria remiamos po krizės vykdomos ir ilgalaikės humanitarinės pagalbos operacijos, kuria siekiama skirti pagalbą pagal poreikius suteikti, siekiant išsaugoti gyvybes, užkirsti kelią žmonių kančioms bei jas palengvinti ir išlaikyti žmogaus orumą susidūrus su žmogaus sukeltomis krizėmis arba gaivalinėmis nelaimėmis, ir kuri apima pagalbos, paramos ir apsaugos operacijas humanitarinių krizių metu ar po jų, paramos priemonės siekiant užtikrinti galimybę šia pagalba naudotis žmonėms, kuriems jos reikia, ir palengvinti laisvą pagalbos judėjimą, ir veiksmai, kuriais siekiama gerinti pasirengimą nelaimėms ir nelaimių rizikos mažinimą, susiejant pagalbą, atkūrimą ir vystymąsi, ir prisidedama prie pažeidžiamų ar nuo nelaimės nukentėjusių bendruomenių atsparumo ir gebėjimo įveikti krizes bei gebėjimo po jų atsigauti didinimo;
- 13) trečioji valstybė – valstybė, kuri nėra Sąjungos narė.

3 straipsnis

Programos tikslai

1. Bendrasis Programos tikslas – didinti jaunuolių ir organizacijų dalyvavimą prieinamoje ir kokybiškoje solidarumo veikloje, pirmiausia savanoriškoje veikloje, siekiant padėti stiprinti sanglaudą, solidarumą ir demokratiją, europinę tapatybę ir aktyvų pilietiškumą Sąjungoje ir už jos ribų, sprendžiant visuomenės ir humanitarinius uždavinius vietoje, ypatingą dėmesį skiriant darnaus vystymosi, socialinės įtraukties ir lygių galimybių skatinimui.

2. Konkretnus Programos tikslas – suteikti jaunuoliams, įskaitant mažiau galimybių turinčius jaunuolius, lengvai prieinamų galimybių dalyvauti solidarumo veikloje, kuria skatinami teigiami visuomenės pokyčiai Sąjungoje ir už jos ribų, kartu gerinant ir tinkamai patvirtinant jų kompetencijas, taip pat sudarant palankesnes sąlygas nuolatiniam jų, kaip aktyvių piliečių, dalyvavimui.
3. Programos tikslų siekiama įgyvendinant veiksmus pagal 1 straipsnio 2 dalyje nustatytas paprogrames.

II SKYRIUS

PROGRAMOS VEIKSMAI

4 straipsnis

Programos veiksmi

1. Pagal Programą remiami šie veiksmi:
 - a) savanoriška veikla, kaip nustatyta 7 ir 10 straipsniuose;
 - b) solidarumo projektai, kaip nustatyta 8 straipsnyje;
 - c) tinklaveikos veikla, kaip nustatyta 5 straipsnio 1 dalyje, ir
 - d) kokybės ir paramos priemonės, kaip nustatyta 5 straipsnio 2 dalyje.

2. Programa remiama solidarumo veikla, turinti aiškią Europos pridėtinę vertę, pavyzdžiui, dėl:
 - a) tarptautinio pobūdžio, visų pirma susijusio su mobilumu mokymosi tikslais ir bendradarbiavimu;
 - b) galimo kitų programų ir politikos priemonių vietos, regioniniu, nacionaliniu, Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis papildomumo;
 - c) europinio aspekto, susijusio su jos temomis bei tikslais, taikomais metodais, laukiamais rezultatais ir kitais solidarumo veiklos aspektais;
 - d) taikomo principo įtraukti jaunuolius iš įvairios aplinkos;
 - e) indėlio į veiksmingą Sąjungos skaidrumo ir pripažinimo užtikrinimo priemonių naudojimą.
3. Solidarumo veikla įgyvendinama laikantis konkrečių reikalavimų, nustatytų kiekvienai pagal Programą vykdomai veiklos rūšiai, kaip nurodyta 5, 7, 8 ir 10 straipsniuose, taip pat atsižvelgiant į valstybėse narėse ir Programos asocijuotosiose trečiosiose valstybėse taikytinas reguliavimo sistemas.
4. Nuorodos į Europos savanorių tarnybą Sąjungos teisės aktuose suprantamos kaip apimančios nuorodas į savanorišką veiklą pagal Reglamentą (ES) Nr. 1288/2013 ir šį reglamentą.

5 straipsnis

Abiem paprogramėms bendri veiksmai

1. Tinklaveikos veikla yra šalies viduje arba tarpvalstybiniu mastu vykdoma veikla ir ja siekiama:
 - a) stiprinti dalyvaujančių organizacijų gebėjimus pasiūlyti aukštos kokybės, lengvai prieinamų projektų vis didesniai dalyvių skaičiui;
 - b) pritraukti naujų dalyvių ir naujų dalyvaujančių organizacijų;
 - c) suteikti dalyviams ir dalyvaujančioms organizacijoms galimybę teikti atsiliepimus apie solidarumo veiklą ir propaguoti Programą ir
 - d) prisidėti prie dalyvių ir dalyvaujančių organizacijų keitimosi patirtimi ir bendrumo jausmo stiprinimo, tokiu būdu prisidedant prie Programos platesnio teigiamo poveikio, be kita ko, vykdančią tokią veiklą kaip keitimasis geriausios praktikos pavyzdžiais ir tinklų kūrimas.
2. Kokybės ir paramos priemonės sudaro:
 - a) tinkamos priemonės patikimumo reikalavimams nustatyti pagal taikytiną nacionalinę teisę;

- b) priemonės, kurių imtasi iki solidarumo veiklos pradžios, jos metu arba jai pasibaigus, siekiant užtikrinti tos veiklos kokybę ir prieinamumą, įskaitant mokymą internetu ir gyvai, kai tinkama, atsižvelgiant į solidarumo veiklą ir jos kontekstą; lingvistinė pagalba; draudimas, įskaitant draudimą nuo nelaimingų atsitikimų ir sveikatos draudimą; tolesnis priemonės „Youthpass“, kuria nustatomos ir dokumentuojamos vykdant solidarumo veiklą dalyvių įgytos kompetencijos, naudojimas; pajėgumų stiprinimas ir administracinė parama dalyvaujančioms organizacijoms;
- c) kokybės ženklo sukūrimas ir palaikymas;
- d) Europos solidarumo korpuso išteklių centrų veikla siekiant remti ir gerinti Programos veiksmų įgyvendinimo kokybę ir užtikrinti jų rezultatų patvirtinimą; ir
- e) prieinamo Europos solidarumo korpuso portalo ir kitų svarbių internetinių paslaugų, būtinų IT paramos sistemų ir internetinių priemonių sukūrimas, palaikymas ir naujinimas.

III SKYRIUS

JAUNUOLIŲ DALYVAVIMAS

SOLIDARUMO VEIKLOJE

6 straipsnis

Veiksmų tikslas ir rūšys

1. Pagal jaunuolių dalyvavimo solidarumo veikloje paprogramę įgyvendinamais veiksmais visų pirma siekiama padėti stiprinti sanglaudą, solidarumą, aktyvų pilietiškumą ir demokratiją Sąjungoje ir už jos ribų, kartu sprendžiant visuomenės uždavinius, ypač didelį dėmesį skiriant socialinei įtraukčiai ir lygioms galimybėms.
2. Pagal jaunuolių dalyvavimo solidarumo veikloje paprogramę remiama ši veikla:
 - a) savanoriška veikla, kaip nustatyta 7 straipsnyje;
 - b) solidarumo projektai, kaip nustatyta 8 straipsnyje;
 - c) šios krypties veikloje dalyvaujančių asmenų ir organizacijų tinklaveikos veikla, kaip nustatyta 5 straipsnio 1 dalyje;
 - d) kokybės ir paramos priemonės, kaip nustatyta 5 straipsnio 2 dalyje.

7 straipsnis
Savanoriška veikla
pagal jaunuolių dalyvavimo solidarumo veikloje paprogramę

1. Savanoriška veikla:

- a) apima mokymosi ir mokymo dėmenį;
- b) nepakeičia stažuočių ar darbo;
- c) nėra prilyginama įdarbinimui;
- d) grindžiama raštišku savanoriškos veiklos susitarimu.

Pirmos pastraipos d punkte nurodytame susitarime nustatomos to susitarimo šalių teisės ir pareigos, veiklos trukmė bei vieta ir susijusių užduočių aprašas. Tame susitarime nurodomos dalyvių draudimo sąlygos ir, kai tinkama, atitinkami patikimumo reikalavimai pagal taikytiną nacionalinę teisę.

2. Savanoriška veikla gali būti vykdoma kitoje nei dalyvio gyvenamoji šalis šalyje (toliau – savanoriška veikla kitoje valstybėje) arba dalyvio gyvenamojoje šalyje (toliau – savanoriška veikla šalies viduje). Savanoriškoje veikloje šalies viduje gali dalyvauti visi jaunuoliai, visų pirma mažiau galimybių turintys jauni žmonės.

8 straipsnis
Solidarumo projektai

Solidarumo projektai nepakeičia stažuočių arba darbo.

IV SKYRIUS

EUROPOS SAVANORIŠKOS HUMANITARINĖS PAGALBOS KORPUSAS

9 straipsnis
Veiksmų tikslas, principai ir rūšys

1. Veiksmais pagal Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso paprogramę visų pirma siekiama padėti teikti poreikiais grindžiamą humanitarinę pagalbą, kuria siekiama išsaugoti gyvybę, užkirsti kelią žmonių kančioms ir jas palengvinti, išlaikyti žmogaus orumą ir stiprinti pažeidžiamų ar nuo nelaimės nukentėjusių bendruomenių gebėjimus ir atsparumą.
2. Veiksmai pagal Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso paprogramę:
 - a) vykdomi laikantis humanitarinių žmoniškumo, neutralumo, nešališkumo ir nepriklausomumo principų, taip pat žalos nedarymo principo;
 - b) jais reaguojama į vietos bendruomenių humanitarinius poreikius, nustatytus bendradarbiaujant su humanitarinės srities ir kitais atitinkamais partneriais priimančiojoje šalyje ar regione;

- c) planuojami remiantis rizikos vertinimais ir vykdomi taip, kad būtų užtikrinta aukšto lygio savanorių sauga ir saugumas;
- d) kai aktualu, jais sudaromos palankesnės sąlygos perėjimui nuo humanitarinės pagalbos prie ilgalaikio tvaraus ir integracinio vystymosi;
- e) jais sudaromos palankesnės sąlygos aktyviam šalių ir bendruomenių, kuriose jie įgyvendinami, vietos darbuotojų ir savanorių dalyvavimui;
- f) kai aktualu, jais atsižvelgiama į konkrečius moterų poreikius ir siekiama įtraukti moteris ir moterų grupes bei tinklus ir
- g) jais prisidedama prie pastangų stiprinti vietos pasirengimą humanitarinėms krizėms arba reagavimą į jas.

3. Pagal Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso paprogramę remiami šie veiksmai:

- a) savanoriška veikla, kaip nustatyta 10 straipsnyje;
- b) Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso paprogramės veikloje dalyvaujančių asmenų ir organizacijų tinklaveikos veikla, kaip nustatyta 5 straipsnio 1 dalyje;
- c) kokybės ir paramos priemonės, kaip nustatyta 5 straipsnio 2 dalyje, ypatingą dėmesį skiriant dalyvių saugai ir saugumui užtikrinti skirtoms priemonėms.

10 straipsnis

Savanoriška veikla pagal Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso paprogramę

1. Savanoriška veikla pagal Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso paprogramę:
 - a) apima mokymosi ir mokymo komponentą, be kita ko, susijusį su 10 straipsnio 2 dalyje nustatytais principais, ir, kai tinkama, apima vystymosi ir gebėjimų stiprinimo komponentus, dalyvaujant aukšto lygio įgūdžių turintiems, aukštos kvalifikacijos ir patyrusiems ugdantiesiems vadovams, mentoriams ir ekspertams;
 - b) nepakeičia stažuočių ar darbo;
 - c) nėra prilyginama įdarbinimui ir
 - d) grindžiama raštišku savanoriškos veiklos susitarimu.

Pirmos pastraipos d punkte nurodytame susitarime nustatomos to susitarimo šalių teisės ir pareigos, veiklos trukmė bei vieta ir užduočių aprašas. Tokiame susitarime nurodomos dalyvių draudimo sąlygos ir, kai tinkama, atitinkami patikimumo reikalavimai pagal taikytiną nacionalinę teisę.

2. Savanoriška veikla pagal Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso paprogramę gali būti vykdoma tik tuose regionuose trečiosiose valstybėse:
 - a) kuriose vykdoma humanitarinės pagalbos veikla ir operacijos ir
 - b) kuriose tuo metu nevyksta nuolatinių tarptautinių ar netarptautinių ginkluotų konfliktų.

V SKYRIUS

FINANSINĖS NUOSTATOS

11 straipsnis

Biudžetas

1. Programos įgyvendinimo finansinis paketas laikotarpiu nuo 2021 m. iki 2027 m. yra 1 009 000 000 EUR einamosiomis kainomis.
2. Savanoriškai veiklai šalies viduje skiriama ne daugiau kaip 20 proc., o finansinė parama 4 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose nurodytai veiklai preliminariai paskirstoma:
 - a) 94 proc. – savanoriškai veiklai, kaip nustatyta 7 straipsnyje, ir solidarumo projektams;
 - b) 6 proc. – savanoriškai veiklai, kaip nustatyta 10 straipsnyje.

3. 1 dalyje nustatyta suma gali būti panaudota teikiant Programai įgyvendinti skirtą techninę ir administracinę paramą, kaip antai parengiamąją, stebėsenos, kontrolės, audito ir vertinimo veiklą, įskaitant institucines informacinių technologijų sistemas.
4. Taikant pasidalijamąjį valdymą valstybėms narėms skirti išteklių atitinkamos valstybės narės prašymu gali būti perkelti Programai, laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos bendros Europos regioninės plėtros fondo, „Europos socialinio fondo +“, Sanglaudos fondo, Teisingos pertvarkos fondo ir Europos jūrų reikalų, žuvininkystės ir akvakultūros fondo nuostatos ir šių fondų bei Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo, Vidaus saugumo fondo ir Sienų valdymo ir vizų finansinės paramos priemonės nuostatos (toliau – 2021–2027 m. Bendrųjų nuostatų reglamentas), 26 straipsnio. Komisija tvarko tuos išteklius tiesiogiai pagal Finansinio reglamento 62 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos a punktą arba netiesiogiai pagal tos pastraipos c punktą. Tie išteklių panaudojami atitinkamos valstybės narės labui.

12 straipsnis

Sąjungos finansavimo formos ir įgyvendinimo metodai

1. Programa įgyvendinama nuosekliai taikant tiesioginio valdymo principą, laikantis Finansinio reglamento 62 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos a punkto, arba kartu su to reglamento 62 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos c punkto v ir vi papunkčiuose nurodytomis įstaigomis, taikant netiesioginio valdymo principą.
2. Pagal Programą gali būti teikiamas bet kurios Finansiniame reglamente nustatytos formos finansavimas, visų pirma dotacijų, apdovanojimų ir viešųjų pirkimų forma.
3. Įnašai į savidraudos mechanizmą gali apimti riziką, susijusią su gavėjų mokėtinų lėšų susigrąžinimu, ir yra laikomi pakankama garantija pagal Finansinį reglamentą. Taikoma Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2021/...¹⁺ 37 straipsnio 7 dalis.
4. Tiek tiesioginio, tiek netiesioginio valdymo atrankos tikslais vertinimo komiteto nariais gali būti išorės ekspertai, kaip numatyta Finansinio reglamento 150 straipsnio 3 dalyje.

¹ ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/..., kuriuo sukuriamas bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“, nustatomos su ja susijusios dalyvavimo ir sklaidos taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1290/2013 ir (ES) Nr. 1291/2013 (OL L ..., ..., ... p.).

⁺ OL: prašom tekste įrašyti Reglamento, esančio dokumente ST 7064/2020 (2018/0224(COD)), numerį, o išnašoje - to reglamento numerį, datą, pavadinimą ir OL nuorodą.

VI SKYRIUS

DALYVAVIMAS PROGRAMOS VEIKLOJE

13 straipsnis

Programos asocijuotosios trečiosios valstybės

1. Programoje gali dalyvauti šios trečiosios valstybės:
 - a) Europos laisvosios prekybos asociacijos narės, kurios yra Europos ekonominės erdvės narės, Europos ekonominės erdvės susitarime nustatytais sąlygomis;
 - b) stojančiosios šalys, šalys kandidatės ir potencialios šalys kandidatės pagal tų šalių dalyvavimo Sąjungos programose bendruosius principus ir bendrąsias sąlygas, nustatytus atitinkamuose bendruosiuose susitarimuose ir Asociacijos tarybos sprendimuose ar panašiuose susitarimuose, ir pagal Sąjungos bei tų šalių susitarimuose nustatytas konkrečias sąlygas;
 - c) Europos kaimynystės politikos šalys pagal tų šalių dalyvavimo Sąjungos programose bendruosius principus ir bendrąsias sąlygas, nustatytus atitinkamuose bendruosiuose susitarimuose ir Asociacijos tarybos sprendimuose ar panašiuose susitarimuose, ir pagal Sąjungos bei tų šalių susitarimuose nustatytas konkrečias sąlygas;

- d) kitos trečiosios valstybės pagal konkrečiame susitarime dėl trečiosios valstybės dalyvavimo bet kurioje Sąjungos programoje nustatytas sąlygas, jeigu tuo susitarimu:
 - i) užtikrinama teisinga Sąjungos programose dalyvaujančios trečiosios valstybės įnašų ir gaunamos naudos pusiausvyra;
 - ii) nustatytos dalyvavimo programose sąlygos, įskaitant atskiroms programoms skirtų finansinių įnašų apskaičiavimą, ir tų programų administracinės išlaidos;
 - iii) trečiajai valstybei nesuteikiami sprendimų priėmimo įgaliojimai Sąjungos programos atžvilgiu ir
 - iv) garantuojamos Sąjungos teisės užtikrinti patikimą finansų valdymą ir apsaugoti savo finansinius interesus.

Pirmos pastraipos d punkto ii papunktyje nurodyti įnašai yra asignuotosios pajamos pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 5 dalį.

- 2. 1 dalyje išvardytos šalys gali dalyvauti tik visoje Programoje ir jei vykdo visas šiuo reglamentu valstybėms narėms nustatytas pareigas.

14 straipsnis
Kitos dalyvaujančios valstybės

1. Programoje gali dalyvauti užjūrio šalys ir teritorijos.
2. Tinkamai pagrįstais atvejais, susijusiais su Sąjungos interesais, 5 straipsnyje nurodytuose veiksmuose ir 7 straipsnyje nurodytoje savanoriškoje veikloje taip pat gali dalyvauti trečiųjų valstybių, kurios nėra asocijuotosios Programos valstybės, teisės subjektai.

15 straipsnis
Asmenų dalyvavimas

1. 17–30 metų jaunuoliai arba, dalyvavimo Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso veikloje atveju, kaip nustatyta 10 straipsnyje, 17–35 metų jaunuoliai, kurie nori dalyvauti Programos veikloje, registruojasi Europos solidarumo korpuso portale.
2. Pradėdamas savanoriauti ar dalyvauti solidarumo projekte pagal jaunuolių dalyvavimo solidarumo veikloje paprogramę dalyvis turi būti ne jaunesnis kaip 18 metų ir ne vyresnis kaip 30 metų amžiaus. Pradėdamas savanoriauti pagal Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso paprogramę, kaip nustatyta 10 straipsnyje, dalyvis turi būti ne jaunesnis kaip 18 metų ir ne vyresnis kaip 35 metų amžiaus.

16 straipsnis

Mažiau galimybių turinčių jaunuolių įtrauktis

1. Įgyvendindamos šį reglamentą, Komisija, valstybės narės ir Programos asocijuotosios trečiosios valstybės užtikrina, kad būtų imamasi konkrečių ir veiksmingų priemonių, siekiant skatinti socialinę įtrauktį ir vienodas prieigos sąlygas, visų pirma mažiau galimybių turinčių jaunuolių dalyvavimą.
2. Ne vėliau kaip ... [OL: šeši mėnesiai po šio reglamento įsigaliojimo dienos] Komisija parengia įtraukties priemonių sistemą, kad būtų padidintas mažiau galimybių turinčių asmenų dalyvavimo lygis, ir tokių priemonių įgyvendinimo gairės. Tos gairės reikiamu mastu atnaujinamos Programos trukmės laikotarpiu. Remiantis įtraukties gairių sistema ir ypatingą dėmesį skiriant konkretiems iššūkiams, susijusiems su galimybėmis dalyvauti Programoje atsižvelgiant į nacionalines aplinkybes, parengiami įtraukties veiksmų planai, kurie yra neatskiriama nacionalinių agentūrų darbo programų dalis. Komisija reguliariai stebi tų įtraukties veiksmų planų įgyvendinimą.
3. Komisija, kai aktualu ir apsaugodama patikimą finansų valdymą, užtikrina, kad būtų taikomos finansinės paramos priemonės, įskaitant išankstinį finansavimą, siekiant palengvinti mažiau galimybių turinčių jaunuolių dalyvavimą Programoje. Paramos lygis grindžiamas objektyviais kriterijais.

17 straipsnis
Dalyvaujančios organizacijos

1. Programos veikloje gali dalyvauti nepelno ar pelno siekiantys viešieji ar privatieji subjektai ir tarptautinės organizacijos, jei jie yra gavę kokybės ženklą.
2. Kompetentinga Programos įgyvendinimo įstaiga vertina subjekto, pageidaujančio tapti dalyvaujančia organizacija, paraišką, atsižvelgdama į šiuos principus:
 - a) vienodo požiūrio;
 - b) lygių galimybių ir nediskriminavimo;
 - c) vengimo, kad savanoriška veikla pakeistų atlygintiną darbą;
 - d) žalingos veiklos vengimo;
 - e) kokybiškos, lengvai prieinamos ir įtraukios veiklos, kuri apima mokymosi aspektą, užtikrinimo, ypatingą dėmesį teikiant tobulėjimui asmeniniu, socialiniu, mokymosi ir profesiniu požiūriais;
 - f) tinkamos savanoriškos veiklos tvarkos;
 - g) saugios ir deramos aplinkos bei sąlygų, įskaitant konfliktų sprendimo vidaus mechanizmus, kuriais siekiama apsaugoti dalyvį, ir
 - h) ne pelno principą laikantis Finansinio reglamento.

Kompetentinga Programos įgyvendinimo įstaiga patikrina, ar subjekto, pageidaujančio tapti dalyvaujančia organizacija, veikla atitinka Programos reikalavimus ir tikslus, remiasi pirmoje pastraipoje nurodytais principais.

3. Atlikus 2 dalyje nurodytą vertinimą subjektui gali būti išduotas kokybės ženklas. Kompetentinga Programos įgyvendinimo įstaiga periodiškai įvertina, ar subjektas ir toliau atitinka sąlygas, kuriomis buvo suteiktas kokybės ženklas. Jei subjektas nebeatitinka tų sąlygų, kompetentinga Programos įgyvendinimo įstaiga imasi taisomųjų priemonių, kol bus įvykdytos sąlygos ir kokybės reikalavimai. Jei ir toliau nesilaikoma tų sąlygų ir kokybės reikalavimų, kokybės ženklas atšaukiamas.
4. Kiekvienam subjektui, gavusiam kokybės ženklą, suteikiama galimybė prisijungti prie Europos solidarumo korpuso portalo kaip priimančiajam subjektui, kaip paramą teikiančiam subjektui arba abiem atvejais ir teikti solidarumo veiklos pasiūlymus registruotiems kandidatams.
5. Kokybės ženklas savaime nereiškia, kad bus skirtas finansavimas pagal Programą.
6. Finansavimas dalyvaujančios organizacijos siūlomai solidarumo veiklai ir su ja susijusioms kokybės ir paramos priemonėms gali būti skiriamas pagal Programą arba iš kitų finansavimo šaltinių, nepriklausančių Sąjungos biudžetui.
7. Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso paprogramėje dalyvaujančios organizacijos pirmenybę teikia savanorių saugai ir saugumui, remiantis rizikos vertinimais.

8. Užbaigus solidarumo veiklą ir dalyviui paprašius, dalyvaujanti organizacija pateikia dalyviui pažymėjimą, kuriame nurodomi solidarumo veiklos, pavyzdžiui, „Youthpass“ arba Europass, mokymosi rezultatai ir per ją įgyti įgūdžiai.

18 straipsnis

Galimybė gauti finansavimą pagal Programą

Bet kuris valstybėse narėse, užjūrio šalyse ar teritorijose arba Programos asocijuotosiose trečiosiose valstybėse įsisteigęs viešasis ar privatusis subjektas, taip pat bet kuri tarptautinė organizacija gali teikti paraišką finansavimui pagal Programą gauti. 7 ir 10 straipsniuose nustatytos savanoriškos veiklos atveju dalyvaujanti organizacija turi būti įgijusi kokybės ženklą, siekdama gauti finansavimą pagal Programą. Įgyvendinant 8 straipsnyje nurodytus solidarumo projektus fiziniai asmenys taip pat gali teikti paraiškas dėl finansavimo neoficialių dalyvių grupių vardu. Paprastai dotacijos prašymai teikiami šalies, kurioje yra įsisteigęs subjektas, organizacija ar fizinis asmuo, nacionalinei agentūrai.

VII SKYRIUS

PROGRAMAVIMAS, STEBĖSENA

IR VERTINIMAS

19 straipsnis

Darbo programa

Programa įgyvendinama vykdant Finansinio reglamento 110 straipsnyje nurodytas darbo programas. Darbo programose nurodomos skirtingiems veiksams skirtos sumos ir lėšų, skirtų nacionalinių agentūrų valdytinai veiklai įgyvendinti, paskirstymas valstybėms narėms ir Programos asocijuotosioms trečiosioms valstybėms. Komisija darbo programą priima įgyvendinimo aktais. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 31 straipsnyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

20 straipsnis

Stebėseną ir ataskaitų teikimas

1. Rodikliai, skirti Programos veiklos pažangos, padarytos siekiant 3 straipsnyje nustatytų bendrųjų ir konkrečių tikslų, ataskaitai pateikti, išdėstyti priede.

2. Siekiant užtikrinti veiksmingą Programos veiklos įgyvendinimo pažangos, padarytos siekiant jos tikslų, įvertinimą, Komisijai pagal 30 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiamas priedas siekiant peržiūrėti arba papildyti rodiklius, kai tai laikoma reikalinga, ir kuriais šis reglamentas papildomas nuostatomis dėl stebėsenos ir vertinimo sistemos sukūrimo.
3. Atsiskaitymo už veiklą sistema užtikrinama, kad Programos įgyvendinimo ir rezultatų stebėsenos duomenys renkami ekonomiškai, efektyviai, laiku ir tinkamu detalumo lygmeniu.

Tuo tikslu Sąjungos lėšų gavėjams ir, kai taikoma, valstybėms narėms nustatomi proporcingi ataskaitų teikimo reikalavimai.

21 straipsnis

Vertinimas

1. Komisija atlieka vertinimus laiku, kad jų rezultatus būtų galima panaudoti priimant sprendimus.

2. Esant pakankamai informacijos apie Programos įgyvendinimą, bet ne vėliau kaip 2024 m. gruodžio 31 d., Komisija atlieka tarpinį Programos vertinimą. Taip pat pridedamas galutinis 2018–2020 m. Europos solidarumo korpuso programos vertinimas, kuris panaudojamas rengiant tarpinį vertinimą. Atliekant tarpinį Programos vertinimą vertinami Programos bendras veiksmingumas ir veiklos rezultatai, taip pat įtraukties priemonių įgyvendinimas.
3. Nedarant poveikio IX skyriuje nustatytiems reikalavimams ir 24 straipsnyje nustatytoms nacionalinių agentūrų pareigoms, valstybės narės ne vėliau kaip 2024 m. gegužės 31 d. pateikia Komisijai Programos įgyvendinimo ir poveikio jų atitinkamose teritorijose ataskaitą.
4. Kai tikslinga, Komisija, remdamasi tarpiniu vertinimu, pateikia pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto šiam reglamentui iš dalies pakeisti.
5. Komisija atlieka galutinį Programos rezultatų ir poveikio vertinimą po 2027 m. gruodžio 31 d., bet ne vėliau kaip 2031 m. gruodžio 31 d.
6. Visus pagal šį straipsnį atliktus vertinimus, įskaitant tarpinį vertinimą, kartu su savo pastabomis Komisija pateikia Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui bei Regionų komitetui.

VIII SKYRIUS

INFORMAVIMAS, KOMUNIKACIJA

IR SKLAIDA

22 straipsnis

Informavimas, komunikacija ir sklaida

1. Sąjungos lėšų gavėjai nurodo tų lėšų kilmę ir užtikrina Sąjungos finansavimo matomumą (visų pirma viešindami veiksmus ir jų rezultatus), teikdami nuoseklią, veiksmingą ir proporcingą tikslinę informaciją įvairiai auditorijai, įskaitant žiniasklaidą ir visuomenę.
2. Komisija vykdo su Programa ir jos veiksmais bei rezultatais susijusius informavimo ir komunikacijos veiksmus. Programai skirtais finansiniais ištekliais taip pat prisidedama prie institucinio informavimo apie Sąjungos politikos prioritetus tiek, kiek tie prioritetai yra susiję su 3 straipsnyje nurodytais tikslais.

3. Bendradarbiaujant su Komisija, nacionalinės agentūros parengia nuoseklią veiksmingo veiklos viešinimo ir pagal Programą jų valdomais veiksmais remiamos veiklos rezultatų sklaidos ir panaudojimo strategiją. Nacionalinės agentūros padeda Komisijai atlikti savo bendrąjį užduotį – skleisti informaciją apie Programą, įskaitant informaciją apie nacionaliniu ir Sąjungos lygmenimis valdomus veiksmus ir veiklą, ir apie jos rezultatus. Nacionalinės agentūros informuoja atitinkamas tikslines grupes apie atitinkamose šalyse vykdomus veiksmus ir veiklą.
4. Dalyvaujančios organizacijos, teikdamos ir platindamos informaciją apie Programą, naudoja pavadinimą „Europos solidarumo korpusas“.

IX SKYRIUS

VALDYMO IR AUDITO SISTEMA

23 straipsnis

Nacionalinė institucija

Kiekvienoje valstybėje narėje ir Programos asocijuotojoje trečiojoje valstybėje nacionalinės institucijos, paskirtos valdyti Reglamento (ES) 2021/...⁺ III skyriuje nurodytus veiksmus, taip pat veikia kaip nacionalinės institucijos Programos tikslais. Reglamento (ES) 2021/...⁺ 26 straipsnio 1, 2, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13 ir 14 dalys taikomos *mutatis mutandis* Programos nacionalinėms institucijoms.

24 straipsnis

Nacionalinė agentūra

1. Kiekvienoje valstybėje narėje ir Programos asocijuotojoje trečiojoje valstybėje nacionalinės agentūros, savo šalyse paskirtos valdyti Reglamento (ES) 2021/...⁺ III skyriuje nurodytus veiksmus, taip pat veikia kaip nacionalinės agentūros Programos tikslais. Reglamento (ES) 2021/...⁺ 27 straipsnio 1 ir 2 dalys bei 4–8 dalys taikomos *mutatis mutandis* Programos nacionalinėms institucijoms.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti dokumente 2018/0191(COD) esančio reglamento numerį.

2. Nedarant poveikio Reglamento (ES) 2021/...⁺ 27 straipsnio 2 daliai, nacionalinė agentūra taip pat atsako už visų projekto ciklo etapų valdymą įgyvendinant Programos veiksmus, išvardytus šio reglamento 19 straipsnyje nurodytuose įgyvendinimo aktuose, laikantis Finansinio reglamento 62 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos c punkto.
3. Trečiosiose šalyse, kuriose nacionalinė agentūra nepaskirta, kaip nurodyta šio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje, ji nustatoma remiantis Reglamento (ES) 2021/...⁺ 27 straipsniu.

25 straipsnis

Europos Komisija

1. Komisijos ir nacionalinės agentūros santykiams taikomos taisyklės, vadovaujantis Reglamento (ES) 2021/...⁺ 27 straipsniu, išdėstomos raštu parengtame dokumente, kuriuo:
 - a) nustatomi atitinkamos nacionalinės agentūros vidaus kontrolės standartai ir dotacijoms skirtų Sąjungos lėšų, už kurias atsako nacionalinės agentūros, valdymo taisyklės;
 - b) nustatoma nacionalinės agentūros darbo programa, kurioje išdėstomi Sąjungos remiami nacionalinės agentūros valdymo uždaviniai, ir
 - c) nustatomi ataskaitų teikimo reikalavimai, kurių turi laikytis nacionalinė agentūra.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti dokumente 2018/0191(COD) esančio reglamento numerį.

2. Komisija nacionalinei agentūrai kasmet skiria tokias lėšas:
 - a) atitinkamos valstybės narės ir Programos asocijuotosios trečiosios valstybės dotacijoms skirtas lėšas Programos veiksmams, už kurių valdymą atsako nacionalinė agentūra, įgyvendinti;
 - b) finansinį įnašą, skiriamą nacionalinei agentūrai valdymo uždaviniams įgyvendinti, kuris nustatomas vadovaujantis Reglamento (ES) 2021/...⁺ 28 straipsnio 3 dalies b punkte nurodyta tvarka.
3. Komisija nustato nacionalinės agentūros darbo programos reikalavimus. Komisija nacionalinei agentūrai lėšų, skirtų Programai įgyvendinti, skiria tik oficialiai patvirtinusi nacionalinės agentūros darbo programą.
4. Remdamasi nacionalinėms agentūroms keliamais atitikties reikalavimais, nurodytais Reglamento (ES) 2021/...⁺ 26 straipsnio 3 dalyje, Komisija įvertina nacionalines valdymo ir kontrolės sistemas, nacionalinės agentūros metinę valdymo deklaraciją ir nepriklausomos audito įstaigos nuomonę apie ją, tinkamai atsižvelgdama į nacionalinės institucijos pateikiamą informaciją apie jos vykdomą Programos stebėsenos ir priežiūros veiklą.
5. Įvertinusi metinę valdymo deklaraciją ir nepriklausomos audito įstaigos nuomonę, Komisija nacionalinei agentūrai ir nacionalinei institucijai pateikia savo nuomonę ir pastabas.

⁺ OL: prašom tekste įrašyti dokumente 2018/0191(COD) esančio reglamento numerį.

6. Jeigu Komisija metinę valdymo deklaraciją ar nepriklausomų auditorių nuomonę laiko nepriimtinais arba jeigu nacionalinė agentūra netinkamai įgyvendina Komisijos pateiktas pastabas, Komisija gali imtis bet kokių prevencinių ir taisomųjų priemonių, kurių reikia Sąjungos finansiniams interesams apsaugoti, kaip nustatyta Finansinio reglamento 131 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos c punkte.

26 straipsnis

Nepriklausoma audito įstaiga

1. Nepriklausoma audito įstaiga pateikia audito nuomonę apie metinį valdymo pareiškimą, kaip nurodyta Finansinio reglamento 155 straipsnio 1 dalies c punkte. Ši nuomonė – bendro užtikrinimo pagal Finansinio reglamento 127 straipsnį pagrindas.
2. Nepriklausoma audito įstaiga:
 - a) turi reikiamą profesinę kompetenciją, kad galėtų atlikti viešojo sektoriaus auditą;
 - b) užtikrina, kad atliekant auditą būtų vadovaujamas tarptautiniais audito standartais, ir
 - c) neturi interesų konflikto, susijusio su juridiniu asmeniu, kurio dalis yra nacionalinė agentūra, ir vykdydama savo funkcijas nepriklauso nuo juridinio asmens, kurio dalis yra nacionalinė agentūra.

3. Nepriklausoma audito įstaiga teikia Komisijai ir jos atstovams bei Audito Rūmams visapusišką prieigą prie visų dokumentų ir ataskaitų, kurių reikia audito nuomonei apie nacionalinės agentūros metiniam valdymo pareiškimui parengti.

X SKYRIUS

KONTROLĖS SISTEMA

27 straipsnis

Kontrolės sistemos principai

1. Komisija atsako už nacionalinių agentūrų valdomų Programos veiksmų priežiūros kontrolę. Ji nustato būtiniausius reikalavimus, susijusius su nacionalinės agentūros ir nepriklausomos audito įstaigos vykdoma kontrole.
2. Nacionalinės agentūros atsako už pirminę dotacijos gavėjų kontrolę Programos veiksmų, kurie joms patikėti, atžvilgiu. Ta kontrole pakankamai patvirtinama, kad suteiktos dotacijos naudojamos numatytiems tikslams ir laikantis taikytinų Sąjungos taisyklių.
3. Nacionalinėms agentūroms pervestų Programos lėšų atžvilgiu Komisija užtikrina tinkamą kontrolės koordinavimą su nacionalinėmis institucijomis ir nacionalinėmis agentūromis, remiantis bendro audito principu ir rizikos analize. Ši dalis netaikoma OLAF atliekamiems tyrimams.

28 straipsnis

Sjungos finansinių interesų apsauga

Jei programos veikloje pagal tarptautinį susitarimą priimto sprendimo arba kitos teisinės priemonės pagrindu dalyvauja trečioji valstybė, ji suteikia būtinas teises ir prieigą, reikalingas atsakingam leidimus suteikiančiam pareigūnui, OLAF ir Audito Rūmams, kad jie galėtų visapusiškai veikti pagal savo atitinkamą kompetenciją. OLAF atveju tokios teisės apima teisę atlikti tyrimus, įskaitant patikrinimus ir inspektavimus vietoje, kaip numatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES, Euratomas) Nr. 883/2013.

XI SKYRIUS

PAPILDOMUMAS

29 straipsnis

Sjungos veiksmų papildomumas

1. Programos veiksmai dera su svarbiomis Sąjungos lygmens politikos kryptimis, priemonėmis ir programomis, visų pirma su programa „Erasmus+“, ir veikiančiais Sąjungos lygmens tinklais, susijusiais su Programos veikla, ir juos papildo.

2. Programos veiksmai taip pat dera su atitinkamomis valstybių narių ir Programos asocijuotųjų trečiųjų valstybių nacionalinio lygmens politikos kryptimis, programomis ir priemonėmis ir jas papildo. Šiuo tikslu Komisija, nacionalinės institucijos ir nacionalinės agentūros keičiasi informacija apie esamas nacionalines sistemas ir prioritetus, susijusius su solidarumu bei jaunimu ir pagal Programą vykdomais veiksmais, siekiant remtis tam tikrais gerosios patirties pavyzdžiais, užtikrinti veiksmingumą bei efektyvumą.
3. Savanoriška veikla, kaip nustatyta 10 straipsnyje, visų pirma turi atitikti ir papildyti kitas Sąjungos išorės veiksmų sritis, visų pirma humanitarinės pagalbos politiką, vystomojo bendradarbiavimo politiką, plėtros politiką, kaimynystės politiką ir Sąjungos civilinės saugos mechanizmą.
4. Veismui, kuriam buvo skirtas įnašas pagal Programą, gali būti skiriamas įnašas ir pagal kitą Sąjungos programą, jei tais įnašais nedengiamos tos pačios išlaidos. Veismui skirtam atitinkamam įnašui taikomos atitinkamos Sąjungos programos, iš kurios lėšų jis skirtas, taisyklės. Kaupiamasis finansavimas neviršija visų tinkamų finansuoti veiksmo išlaidų. Pagal skirtingas Sąjungos programas skiriama parama gali būti apskaičiuojama proporcingai pagal dokumentus, kuriais nustatomos paramos sąlygos.

5. Pagal 2021–2027 m. Bendrųjų nuostatų reglamento 73 straipsnio 4 dalį projektų pasiūlymams gali būti skiriama parama iš Europos regioninės plėtros fondo arba „Europos socialinio fondo +“, jei jiems pagal šią Programą suteiktas pažangumo ženklas, nes jie atitinka šias visas sąlygas:
- a) jie buvo įvertinti paskelbus kvietimą teikti pasiūlymus pagal šią Programą;
 - b) jie atitinka minimaliuosius to kvietimo teikti pasiūlymus kokybės reikalavimus ir
 - c) jie negali būti finansuojami pagal tą kvietimą teikti pasiūlymus dėl biudžeto apribojimų.

XII SKYRIUS

PEREINAMOJO LAIKOTARPIO IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

30 straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

- 1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
- 2. 20 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami Programos trukmės laikotarpiui.

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 20 straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.
4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.
5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
6. Pagal 20 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

31 straipsnis
Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda komitetas. Tas komitetas – tai komitetas, kaip tai suprantama Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

32 straipsnis
Panaikinimas

Reglamentai (ES) 2018/1475 ir (ES) Nr. 375/2014 panaikinami nuo 2021 m. sausio 1 d.

33 straipsnis
Pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Šiuo reglamentu nedaroma poveikio pagal Reglamentą (ES) 2018/1475 arba Reglamentą (ES) Nr. 375/2014 pradėtų veiksmų tęsimui ar jų pakeitimui, kurie toliau taikomi tiems veiksmams tol, kol jie užbaigiami.
2. Programos finansinio paketo lėšomis taip pat gali būti dengiamos techninės ir administracinės pagalbos išlaidos, būtinos siekiant užtikrinti perėjimą nuo priemonių, priimtų pagal Reglamentą (ES) 2018/1475 arba Reglamentą (ES) Nr. 375/2014, prie šios Programos.

3. Vadovaujantis Finansinio reglamento 193 straipsnio 2 dalies antros pastraipos a punktu ir nukrypstant nuo to reglamento 193 straipsnio 4 dalies, finansavimo sprendime nurodytais tinkamai pagrįstais atvejais pagal šį reglamentą remiama veikla ir 2021 m. patirtos pagrindinės išlaidos gali būti laikomos tinkamomis finansuoti nuo 2021 m. sausio 1 d., net jei veikla buvo vykdoma ir išlaidos patirtos prieš pateikiant dotacijos paraišką.
4. Prireikus asignavimai gali būti įtraukti į Sąjungos biudžetą po 2027 m. ir skirti 11 straipsnio 3 dalyje nurodytoms išlaidoms padengti, kad būtų galima valdyti iki 2027 m. gruodžio 31 d. nebaigtus vykdyti veiksmus ir veiklą.
5. Valstybės narės nacionaliniu lygmeniu užtikrina nekliudomą perėjimą nuo veiksmų, vykdomų pagal 2018–2020 m. Europos solidarumo korpuso programą, prie naujų pagal Programą įgyvendintinų veiksmų.

34 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

Tarybos vardu

Pirmininkas

PRIEDAS

Kiekybinių rodiklių vertės suskirstomos, kai tikslinga, pagal šalį, profesinę patirtį, išsilavinimą, lytį, veiksmo ir veiklos rūšį.

Stebimos šios sritys:

- a) solidarumo veiklos dalyvių skaičius;
- b) mažiau galimybių turinčių dalyvių dalis;
- c) kokybės ženklą turinčių organizacijų skaičius;
- d) dalyvių, kurie yra mažiau galimybių turintys jaunuoliai, skaičius;
- e) dalyvių, kurie teigia, kad pasiekė teigiamų mokymosi rezultatų, skaičius;
- f) dalyvių, kurių mokymosi rezultatai buvo patvirtinti taikant Sąjungos skaidrumo ir pripažinimo priemonę, pvz., „Youthpass“, „Europass“ arba nacionalinę priemonę, dalis;

- g) bendras dalyvių pasitenkinimo veiklos kokybe lygis;
 - h) veiklos, kuria siekiama klimato srities tikslų, dalis;
 - i) humanitarinės pagalbos srityje dalyvaujančių savanorių ir dalyvaujančių organizacijų pasitenkinimo veiksmingu humanitarinės veiklos indėliu vietoje lygis;
 - j) veiklos, kuria prisidedama prie vietos subjektų ir vietos bendruomenių stiprinimo ir savanoriškos veiklos pagal Europos savanoriškos humanitarinės pagalbos korpuso programą papildymo, atvejų skaičius trečiosiose valstybėse.
-